

ÕPPEKORRALDUST KÄSITLEVAD MATERJALID

❖ „ÕPPEKEEDEST ERINEVA EMAKEELEGA ÕPILANE KOOLIS” Parimate praktikate kogumik õpetajale ja koolijuhile

Tuginedes Eesti koolide praktikale, käsitleb kogumik õppekeelest erineva emakeelega õpilase hariduse korraldamisega seotud väljakutseid: milles vajab selline õppur tuge; millele tuleks tähelepanu pöörata, kui taoline õpilane kooli tuleb; tema

teadmiste, oskuste, keelilise arengu hindamise võimalused ja viisid; tema keeleoskuse arendamine ainetunnis; kust saab õpetaja tuge. Koostajad: Maie Soll, Mai-Liis Palginõmm

Veebiversiooni leiab [SIIT](#)

❖ Käsiraamat: „LÕIMITUD AINE- JA KEELEÕPE“ anti välja 2010. aastal (inglise keeles *content and language integrated learning* ehk CLIL)

LAK-õpe on üheaegselt aine- ja keeleõpe. Keelt, mis ei ole õpilase emakeel, kasutatakse näiteks matemaatika või loodusteaduse õpetamiseks ja õppimiseks mis tahes kooliastmel. LAK-õppel on kolm alustala – aineteadmised

ning -oskused, keeleoskus ja õpioskused. Käsiraamat annab praktiliste näidete põhjal üksikasjalikud juhtnõõrid LAK-õppe korraldamiseks.

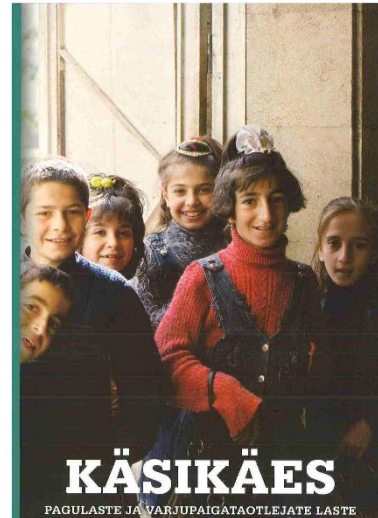
Autorid: Peeter Mehisto, David Marsh, M.J. Frigols Martin, Kai Völlli, Hiie Asser

Veebiversiooni leiab [SIIT](#)

❖ 2008. aastal välja antud käsiraamat- artiklikogumik “KÄSIKÄES”

õpetajale ja haridustöötajale annab infot Eesti pagulaspoliitikast, põgenikest laste lõimimisest ühiskonda ja haridussüsteemi ning sellega seonduvatest küsimustest. Väga informatiivsed on artiklid kultuurierinevustest ja kaasaegsemast õppevarast pedagoogidele.

Veebiversiooni leiab [SIIT](#)

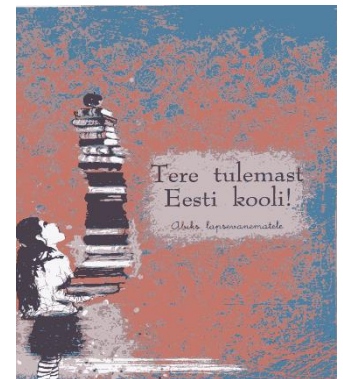


❖ Eesti koolikorralduse ülevaade „TERE TULEMAST EESTI KOOLI!” / „Welcome to the Estonian School!”

Lapsevanema juhendmaterjal on mõeldud peredele, kes on hiljuti mõnest muust riigist Eestisse tulnud ja kelle lapsed hakkavad õppima Eesti koolis. Materjal annab lihtsas selges sõnastuses lühiülevaate Eesti haridussüsteemist, tutvustab Eesti koolielu ning jagab soovitusi, kuidas aidata last uues keskkonnas kohaneda.

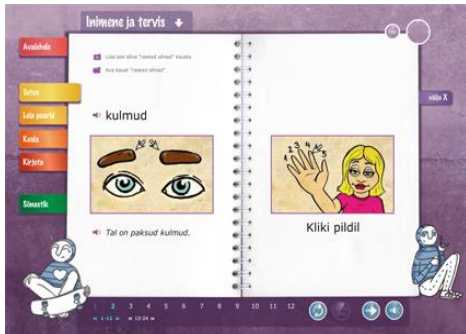
Koostajad: Leelo Kingisepp ja Anu Luure

Materjali ajakohastatud veebiversiooni leiab [eesti, vene inglise ja arabia keeles SIIT](#)



EESTI KEELE ÕPET TOETAVAD MATERJALID

❖ Interaktiivne õppekeskkond: E-SÕNARAAMAT Eesti keel e-õppes. Sõnavara omandamine.



E-sõnaraamat toetab algajaid keeleõppijaid eesti keele argisõnavara ning lugemis-, kõnelemis-, kuulamis ja kirjutamisoskuse omandamisel. Sobib hästi iseseisvaks

kasutamiseks, aga on kasutatav ka tunnis. Sõnaraamatu teevad mitmekesiseks interaktiivsed ülesanded, pildimaterjal ja helindatud tekstid. Sõnastiku 300 sõna on jaotatud kaheksa erineva teema vahel.

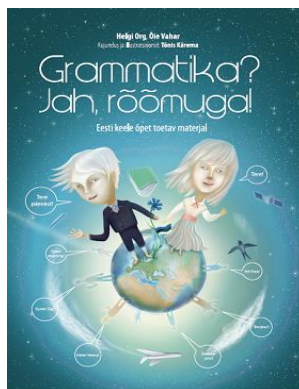
E-sõnaraamat on kasutatav CD abil.

❖ “GRAMMATIKA? JAH, RÕÕMUGA!” Grammatikaülesannete kogumik ja CD.

Õpilase tööraamatus toodud harjutused on mõeldud tööks õpetaja juhendamisel. Interaktiivsed ülesanded CD-l on õpilastele iseseisvaks harjutamiseks arvutis. Harjutusvara on töövihikus esitatud temaatiliste tsüklitena. Arvutis iseseisvalt interaktiivseid ülesandeid täites saavad õpilased vahetut tagasisidet ja võivad harjutusi teha mitu korda.

Autorid: Helgi Org ja Õie Vahar

Veebiversiooni leiab [SIIT](#)



❖ “LOEME KOOS” Lugemisülesannete kogumik.

Õpilase tööraamat-lugemik on mõeldud 2. ja 3. kooliastme õpilastele tööks õpetaja juhendamisel ja abistamisel. Lugemik on tihedalt seotud grammatikaülesannete kogumikuga ja CD-l olevate interaktiivsete harjutustega. Lugemikku on valitud suhtlemist toetavad tekstid, mis on seotud õpilase igapäevatoimingutega kodus ja koolis.



Autorid: Helgi Org ja Õie Vahar

Veebiversiooni leiab [SIIT](#)

❖ „PILDIST SAAVAD SÕNAD“ Eesti keele õpet toetavate kõnearenduspiltide kogumik CD-l.

Materjal õpetajale kõnelemisoskust arendavate õppetegevuste läbiviimiseks. Komplektis on:

- Juhised õpetajale (39 lk)
- Töölehed (52 tk) – st pildimaterjal, mida saab vastavalt vajadusele välja trükkida ja paljundada.

Materjaliga töötamisel arendavad õpilased oma kõnelemisoskust kolme liiki tegevustes: 1) tutvuvad uue sõnavaraga; 2) kordavad ja harjutavad uut sõnavara ja keelendeid; 3) kasutavad õpitut mitmesugustes kõnesituatsioonides.

Autorid: Leelo Kingisepp ja Kaare Sark. **Pildid joonistas:** Kalle Toompere



ÕPPEVARA SOOVITUSI MUU KODUKEELEGA LAPSE ÕPPE KORRALDAMISEKS

- ❖ **“KUULA JA TEE”** Eesti keele õpet toetavate ülesannete kogumik õpetajale keele õpetamiseks tegevuse kaudu + CD.

Materjal keskendub ühele kuulamise alloskustest – juhiste



ja käskude mõistmisele, arendades ennekõike detailse kuulamise oskust. Arendab keeleoskust tegevuse ja liikumise kaudu, mille käigus õppija demonstreerib kuuldust arusaamist ning omandab selle abil märkamatult vajalikke keelendeid.

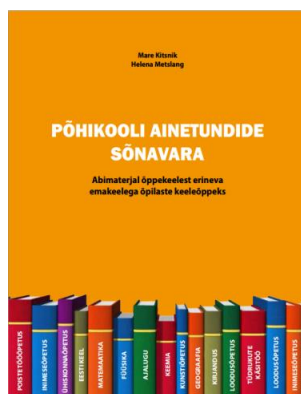
Komplektis on:

- Juhised õpetajale (56 lk)
- CD-plaat (77 min)

Autorid: Leelo Kingisepp ja Kaare Sark

- ❖ **„PÕHIKOOLI AINETUNDIDE SÕNAVARA“** Abimaterjal eesti keele ja teiste ainete õpetajatele õppekeelest erineva emakeelega õpilaste keeleõppe toetamiseks.

Materjal koosneb põhikooli õpikutes esinevate sagedasemate sõnavormide ainepõhistest loenditest koos kasutusnäidistega. Loendeid on kokku 20. Põhikooli sõnaloendid on koostatud kooliastmete ja ainete kaupa ning neis on igaühes keskmiselt 370 märksõna. Sõnavaraloend põhineb 51 Eesti koolides hetkel kasutuseloleval õpikul.



Autorid: Mare Kitsnik ja Helena Metslang
Materjal on **ainult veebipõhine** ja selle leiab aadressilt: <https://www.meis.ee/pohikooli-ainetundide-sonavara> ning Rahvusraamatukogu digiarhiivist DIGAR: <http://digar.nlib.ee/digar/show/?id=109552>

- ❖ **“MÄNGIME JA KEEL SAAB SELGEKS”** Keeleõppemängude kogumik õpetajale.

Kogumik koondab eritüübilisi keeleõppemänge (kokku 150), millega saab arendada kõiki osaoskusi ning eesti keele sõnavara ja grammatikat. Mängud on grupeeritud osaoskuste kaupa ning järjestatud lihtsamalt keerulisemale.



Autorid: Leelo Kingisepp, Piret Kärtner

- ❖ **KEELEKÜMBLUSE 1. kooliastme õppevara**

Esimesse kooliastmesse saabuvate õpilaste puhul on praktikas kasutamist ja tunnustust leidnud keelekümblusõpilaste jaoks välja töötatud õppevara:

- Esimese kooliastme õppekomplekt – õpik+töövihik **“Tere, kool!”**, **“Tere, sõber!”**, **“Tere, maailm!”**. Väljaandja: kirjastus Maurus.
- Põhikooli aineõpet toetavad **töölehed**, mis on spetsiaalselt koostatud keelelist tuge vajavat õppijat silmas pidades. Töölehed on leitavad [E-koolikotist](#).



- ❖ **„KIRJUTA MULLE“** Eesti keele õpet toetav materjal kirjutamisoskuse arendamiseks keeletasemel A1 ja A2.

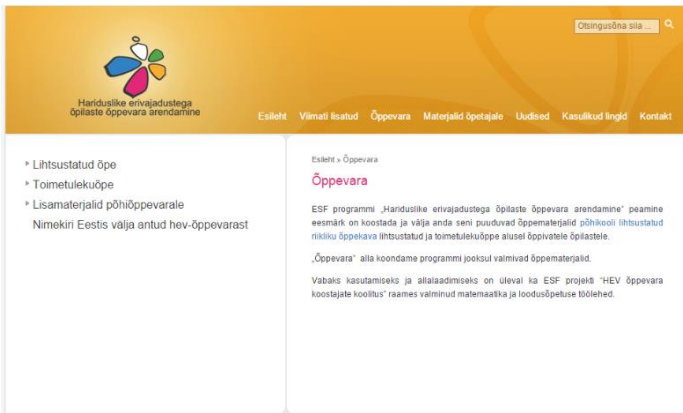
Õpilase tööraamat, mis keskendub eelkõige kirjutamisoskuse arendamisele, grammatikateemasid on sisse toodud napilt. Seetõttu on soovitatav eesti keele õpetamisel kasutada ka teisi õpikuid ja lisamaterjale keelekeskkonnast. Õpik sobib kõige paremini töötamiseks õpetaja juhendamisel.



Autor: Mare Kitsnik **Kunstnik:** Liina Ponetajev.
Tellimiseks pöörduda: ave.harsing@innove.ee

ÕPPEVARA SOOVITUSI MUU KODUKEELEGA LAPSE ÕPPE KORRALDAMISEKS

❖ HEV ehk haridusliku erivajadusega õppe materjalid



Keelebarjäär on erivajadus ja paljud HEV-õppe põhimõtted sobivad ka teise kodukeelega laste õppesse. Tavakooli õppekavale vastavate materjalide hulgas on palju keelebarjääriga õpilasele sobivaid materjale. Näiteks Tartu Hiie kooli [õppematerjalid](#). Kindlasti pole HEV-õppevara tavakoolis üks-ühele ülevõetav. Õpetajal tuleb leida HEV-õppevara vastavus lapse õppekavale klassi ja teemade kaupa. HEV-õppevara koostajate hinnangul on LÕKi ja RÕKi õppevara erinevus 2-3 aastat. HEVi aineõppe materjalid sobivad hästi ka keeleõppeks: tuttav ainek ja näitlikkus toetavad eestikeelsete mõistete ja keelemallide omandamist. Toimetulekuõppe materjalid sobivad keeleõppeks nooremale vanuserühmale. Vajadusel selgitatakse vanematele, miks kasutatakse HEV-õppevara. Olemasoleva HEV-õppevara leiab hariduslike erivajadustega õpilaste õppevara [kodulehelt](#).

❖ Kogumik: ÕPPIMINE JA ÕPETAMINE MITMEKULTUURILISES ÕPIKESKKONNAS: keelekümbelprogrammi näitel

Kogumik keskendub praktilisele toimetulekule mitmekultuurilises õpikeskkonnas, seejuures näitlikustavalt toetudes ühele levinumale meetodikale - keelekümbelmeetodikale. Koostaja **Airi Kukk**
Autorid: **Maire Kebbinau, Urve Aja**
Veebiversiooni leiab [SIIT](#)



Kogumik: ÕPPIMINE JA ÕPETAMINE MITMEKULTUURILISES ÕPIKESKKONNAS

Kogumik annab ülevaate erinevatest kultuurikäsitlustest ning võimaldab omandada teadmisi kohtumiseks teiste kultuuridega ning tutvustab õpetamisstrateegiaid mitmekultuurilises õpikeskkonnas toimetulekuks.

Koostaja Airi Kukk. **Autorid:** Maia Muldma, Jelena Nõmm. Veebiversiooni leiab [SIIT](#)



❖ Õppekomplekt "ASTU SISSE!" (2004) on

mõeldud uussisserändajatele vanuses 11–16 eesti keele õppimiseks ning eesti koolis ja ühiskonnas vajalike toimetulekuoskuste omandamiseks. Materjal põhineb kommunikatiivsel ja ülesandepõhisel keeleõppemethodil, toetudes Hollandi eeskujule. Tekstide ja ülesannete valikul on arvestatud asjaolu, et erinevatest maadest pärit uusimmigrandid on eesti kultuurist erineva kultuurikäitumisega. Tähelepanu all on autentsed tekstid ja kõnekeele arendamine, kultuurierinevuste lõimimine ja väärtustamine, eesti koolis toimetulekuks vajalike verbaalsete ja mitteverbaalsete suhtlus- ja käitumisoskuste kujundamine. **Autorid:** Ü. Rannut, M. Rannut, H. Asser, M. Küppar
Õpilase tööraamat on komplektis koos **õpetajaraamatu** ja **artiklilogumikuga**.

Tellimiseks pöörduda: ave.harsing@innove.ee

